



## ΠΕ13: ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ

### 3.25: ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΥΠΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

- **MA89:** Να επιδεικνύουν τις απαραίτητες δεξιότητες για τη χρήση της ξένης γλώσσας στη γραπτή της μορφή (επίπεδο CEFR B1) σε τυπικές εργασίες και κοινωνικά πλαίσια.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Λεπτομέρειες Ενότητας

Κωδικός περιοχής εργασίας:	13
Τίτλος περιοχής εργασίας:	ΠΕ13: ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ
Κωδικός ενότητας:	3.25
Τίτλος ενότητας:	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΥΠΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ
Μαθησιακά αποτελέσματα:	ΜΑ89
Τίτλοι μαθησιακών αποτελεσμάτων:	Να επιδεικνύουν τις απαραίτητες δεξιότητες για τη χρήση της ξένης γλώσσας στη γραπτή της μορφή (επίπεδο CEFR B1) σε τυπικές εργασίες και κοινωνικά πλαίσια.
Προτεινόμενη διάρκεια:	2 ώρες
Εκπαιδευτής:	



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein

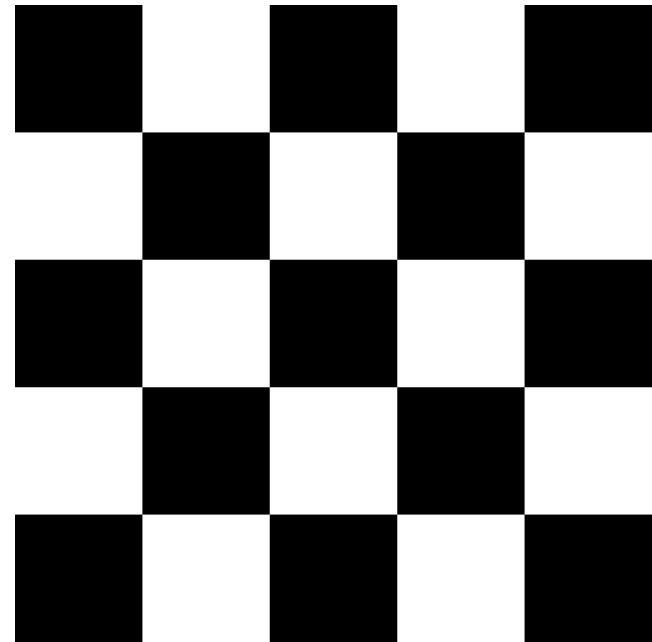


# Δομή γραπτού κειμένου / Τι είναι η δομή κειμένου

Πώς είναι οργανωμένες οι πληροφορίες σε ένα κείμενο

Έχουμε 5 κοινά πρότυπα:

- Χρονολογικές
- Αιτίας και Αποτελέσματος
- Σύγκρισης και Αντιπαράθεσης
- Πρόβλημα και λύση
- Χωρικές / Περιγραφικές



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



Οι πληροφορίες οργανώνονται με σειρά χρόνου.

Chronological

Chrono = time

Logic = order

## Παράδειγμα

Jack and Jill ran up the hill to fetch a pail of water.

Jack fell down and broke his crown.

Jill came tumbling after.

Όλες οι ιστορίες λέγονται **χρονολογικά**.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Αιτίας και Αποτελέσματος

Μια ενέργεια και τα αποτελέσματά της εξηγούνται.

## Αιτία

Οι μαθητές δεν έμαθαν το υλικό.

## Αποτέλεσμα

Είχαν κακή απόδοση στο διαγώνισμα.

- Μη τις συγχέετε με τις **χρονολογικές**.
- Δεν θα έχουν αρχή, μέση και τέλος.
- Ο χρονική εξέλιξη δεν θα προχωρήσει πολύ.



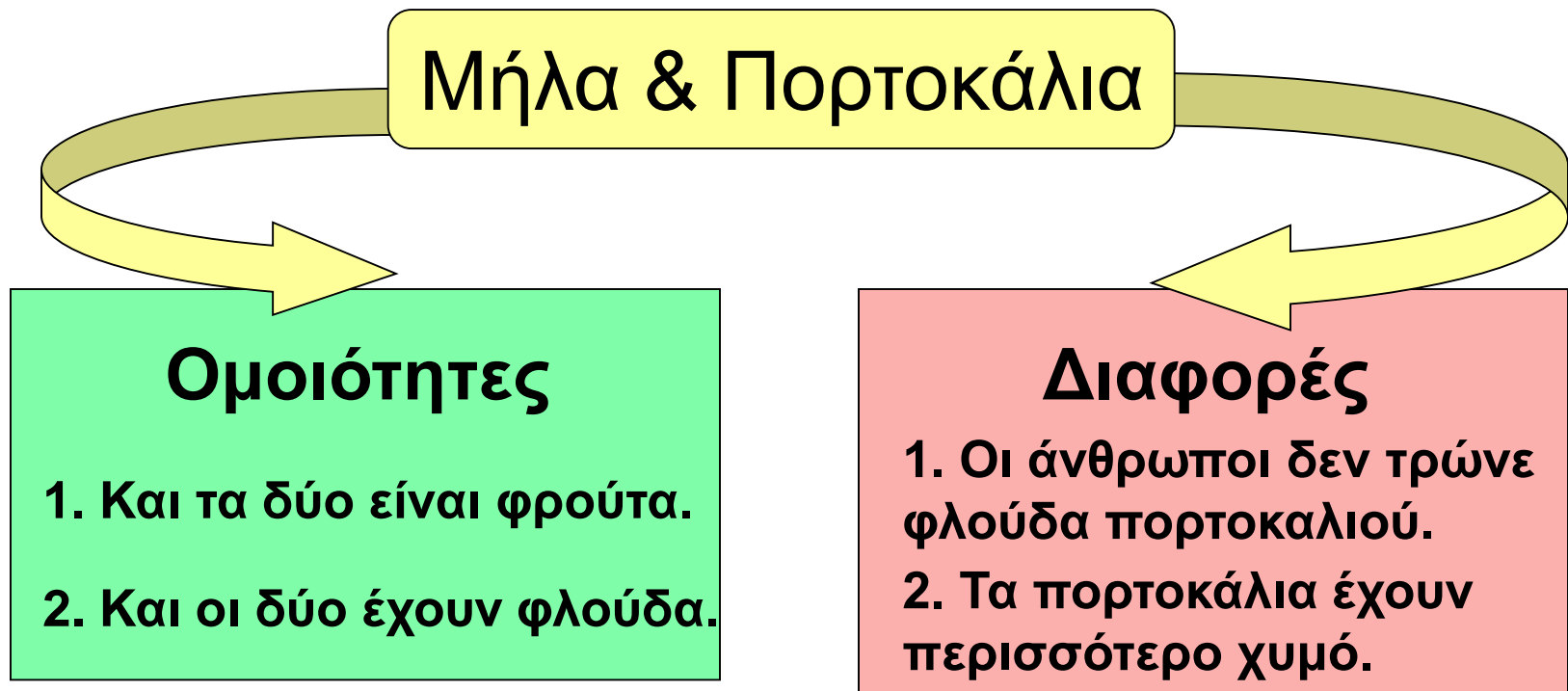
Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Σύγκρισης και Αντιπαράθεσης

Αναφέρουν πώς δυο πράγματα είναι παρόμοια και διαφορετικά



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Πρόβλημα και Λύση

Προτείνεται ένα πρόβλημα και μια λύση.

## Πρόβλημα

Το ακίνητο είναι βαμμένο με σπρέι.

## Λύση

Απαιτείται άδεια για την αγορά σπρέι βαφής.

- Μη τις συγχέετε με τις αιτίες και αποτελέσματος.
- Παρουσιάζεται ως ΠΡΟΒΛΗΜΑ.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein

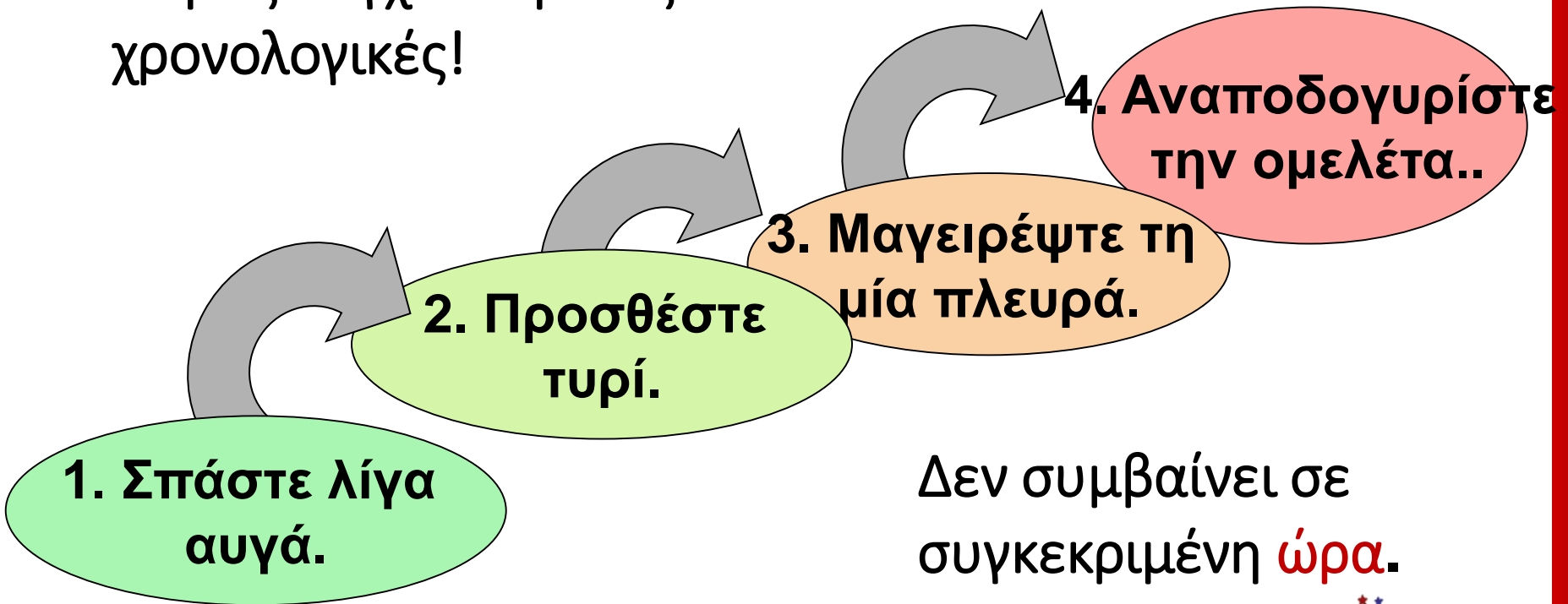




# Ακολουθία / Διαδικασία γραφής

Οι πληροφορίες παρατίθενται βήμα προς βήμα.  
Εξηγεί πώς να το κάνετε ή πώς συμβαίνει.

Μη τις συγχέετε με τις  
χρονολογικές!



Δεν συμβαίνει σε  
συγκεκριμένη ώρα.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein





# Χωρική / Περιγραφική γραφή

Φυλετικός όπως φυλή, καθώς Χωρικός όπως χώρος.

Περιγράφει κάτι στη σειρά του χώρου.

Περιγράφει πώς φαίνεται κάτι.

**Ο ΧΡΟΝΟΣ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ σε αυτά τα κείμενα.**

Δύο παράθυρα  
στο δυτικό τοίχο

Το υπνοδωμάτιο  
μου

Μία τηλεόραση  
απέναντι από το  
κρεβάτι.

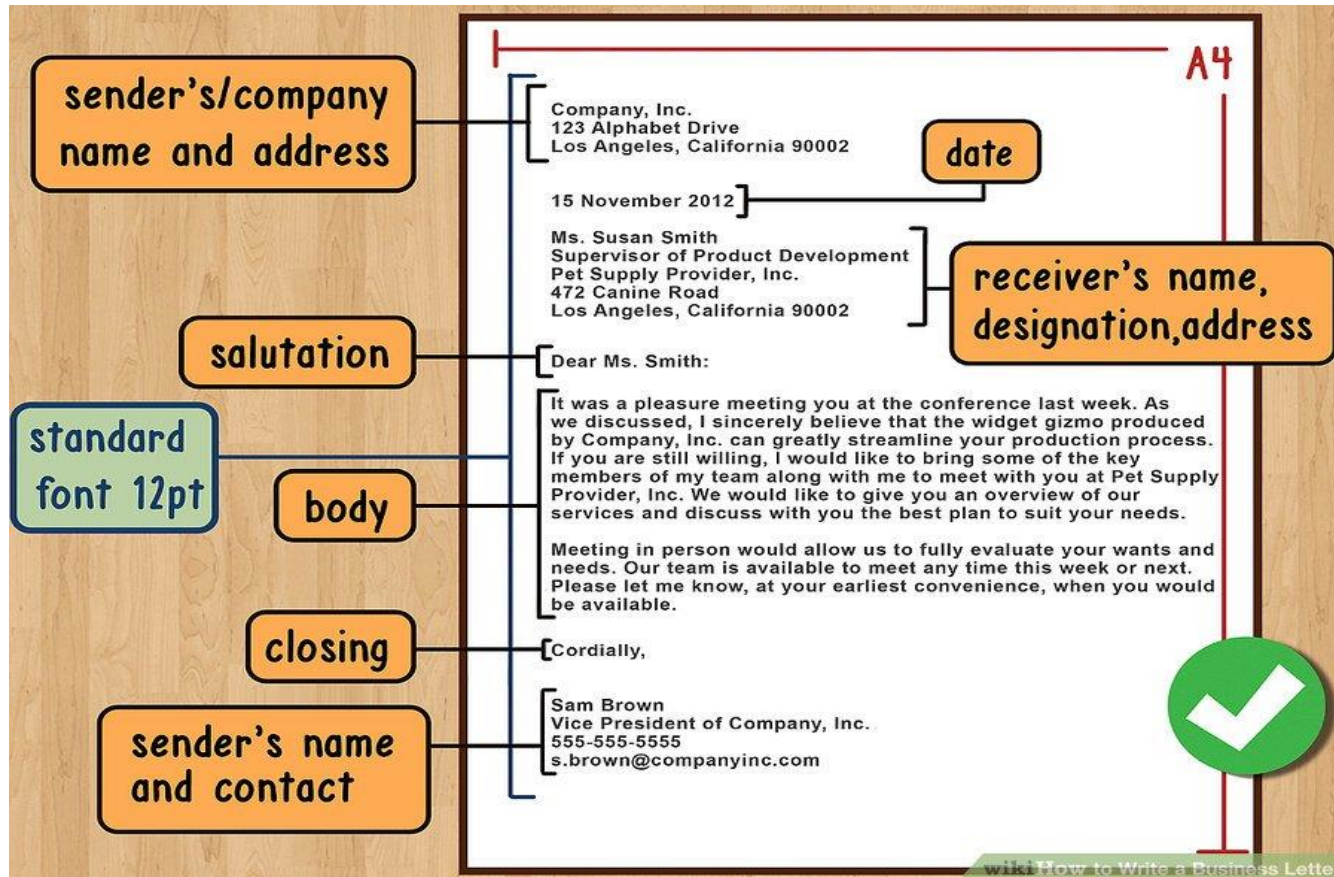


Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# EXAMPLE OF A BUSINESS LETTER



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Κανόνες Γραφής/ Επικοινωνία για Επιχειρήσεις

1. Να Ξέρετε τι θέλετε να πείτε πριν το πείτε.
2. Κρατήστε το απλό.
3. Χρησιμοποιήστε τα σημεία με κουκκίδες.
4. Τι θα κερδίσω;
5. Αναλάβετε τη σύνταξη ενός απλού, σαφούς μηνύματος μόνο με ένα σημείο και μόνο.
6. Πρόσκληση για δράση.
7. Σύνταξη.
8. Ορθογραφικός έλεγχος.
9. Δώστε 5' στον εαυτό σας πριν από την αποστολή.
10. Συνεχίστε.



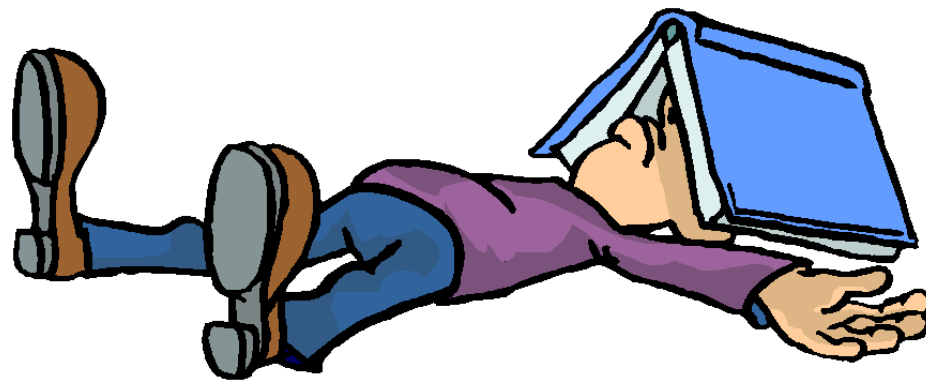
Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Όροι για χρήση σε γραπτά κείμενα για Επιχειρήσεις

- to act on behalf of
- to agree with
- always at your service
- as agreed
- as far as I'm concerned
- as far as the payment is concerned
- as follows
- as per invoice
- as per to the conditions
- as per your request
- as requested
- as soon as possible
- at your convenience
- at your earliest convenience
- at your expense
- awaiting your reply
- to be able to



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Περισσότεροι όροι για χρήση σε γραπτά κείμενα για Επιχειρήσεις

- to look forward to...
- looking forward to an early reply
- looking forward to hearing from you
- to make the goods available
- to meet customer's requirements
- to meet the demand
- to notify in advance about...
- we have received...
- we hope we'll receive the goods soon
- we look forward to your ...



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein





# More terms to use in written business texts

- to fix an appointment
- following your instructions
- from order receipt
- further to our letter - following our letter
- goods listed below
- Greeting
- half-price
- to have the pleasure to
- to stop negotiations
- to submit a sample
- to suit the quality - to meet the quality
- to take into consideration
- the aim of this letter
- the following items
- the goods are available in our



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Συνώνυμα προς χρήση

- **noun job, profession**

- employment
- career
- craft
- occupation
- pursuit
- Vocation

- **Synonyms for service**

- **noun aid, help**

- Account
- Assistance
- benefit
- business
- supply
- Utility
- work



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein





# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο – ρήματα\*

Informal	Formal
say sorry	apologize, apologise
go up	increase
go down	decrease
set up	establish
look at	examine
blow up	explode
find out	discover
bring about	cause
put off	postpone, delay
rack up	accumulate
make up	fabricate
stand for	represent
find out	discover, ascertain

\*tables from <https://www.english-aid.com/english-resource/formal-informal-english/>



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο – ρήματα

Informal	Formal
point out	indicate
go against	oppose
get in touch with	contact
It's about	It concerns, It's in regards to
need to	required
think about	consider
get	obtain
put up	tolerate
deal with	handle
seem	appear
show	demonstrate, illustrate, portray



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο – ρήματα

Informal	Formal
start	commence
keep	retain
free	release
get on someone's nerves	bother
ring up	call
show up	arrive
let	permit
fill in	substitute, inform
block	undermine
give the go ahead, greenlight	authorize, authorise



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο - μεταβάσεις

Informal	Formal
Anyways	Nevertheless
Plus/Also	Moreover/ Furthermore
But	However
So	Therefore/Thus
Also	In addition, Additionally
ASAP	as soon as possible/at your earliest convenience
Okay, OK	acceptable
In the meantime	In the interim
I think	In my opinion,
In the end,	Finally
To sum up	In conclusion,
In a nutshell/Basically	To summarize,
Anyway,	Notwithstanding
All right	Acceptable
Well,	
To top it all off,	
On top of it all,	In order to



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο - έμφασης

<b>Informal</b>	<b>Formal</b>
lots of/ a lot of	much, many
tons of, heaps of	large quantities of, a number of
totally	completely, strongly
really, very	definitely



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο - επιστολές

Informal	Formal
Hi Robert,	Dear Sir or Madam
Just wanted to let you know...	I am writing to inform you...
Love,	Yours sincerely, Yours faithfully,
Cheers,	
Yours Truly, Best regards, kind regards	
Hope to hear from you soon	I look forward to hearing from you
You can call me if you need anything	Please do not hesitate to contact me



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο - συντομογραφίες

<b>Informal</b>	<b>Formal</b>
ASAP	as soon as possible
T.V.	television
photo	photograph
cell	cell phone
net	Internet



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein





# Επίσημη ή Ανεπίσημη λεξιλόγιο - αργκό

<b>Informal</b>	<b>Formal</b>
kids	children
bad	negative
good	positive
really big	considerable
right	correct
wrong	incorrect
smart	intelligent
cheap	inexpensive
loaded	rich



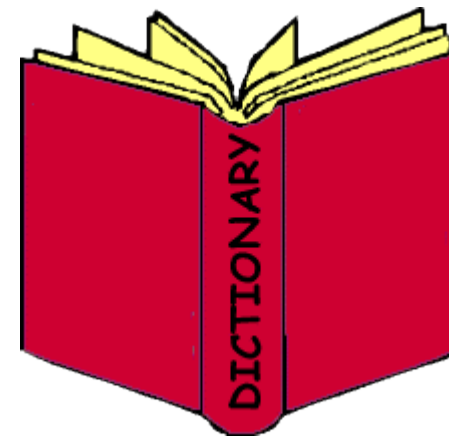
Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επιλογή των σωστών λέξεων

- Χρησιμοποιήστε λεξικό
- Αναφέρετε τα πράγματα με τα ονόματά τους
- Αποφύγετε τα κλισέ
- Αποφύγετε την ακατάληπτη γλώσσα
- Αποφύγετε παρωχημένες, αρχαϊκές ή επινοημένες λέξεις
- Αποφύγετε αργκό, ιδιωματισμούς και μη τυπικά αγγλικά
- Αποφύγετε γραμματικούς προσδιορισμούς
- Αποφύγετε προσβλητική ή σεξιστική γλώσσα
- Πείτε όχι κάτι περισσότερο από ό, τι εννοείτε
- Να είστε συγκεκριμένοι
- Χρησιμοποιήστε λογικούς όρους με ακρίβεια
- Βάλτε τις Δηλώσεις σε θετική μορφή



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επιλογή δομής πρότασης

- Αποφύγετε την έλλειψη νοήματος
- Δημιουργήστε πραγματικούς ισχυρισμούς
- Βασιστείτε στην ενεργητική φωνή
- Επαναλάβετε λέξεις, φράσεις και όρους για έμφαση
- Δομή συνεπής και κλιμακωτή
- Δευτερεύων να δείξετε ποια είναι η κύρια δήλωση και να αποφύγετε τη μονοτονία
- Να είστε σύντομοι αλλά μην παραλείψετε τις απαραίτητες λέξεις
- Αλλάξτε τη σειρά και την πολυπλοκότητα των στοιχείων της πρότασης
- Αλλάξτε το μήκος των προτάσεων
- Να είστε συνεπής
- Χρησιμοποιήστε παράλληλη σύνταξη
- Κρατήστε μαζί τις σχετικές λέξεις
- Δευτερεύων, σπάστε τις μεγάλες σύνθετες προτάσεις



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

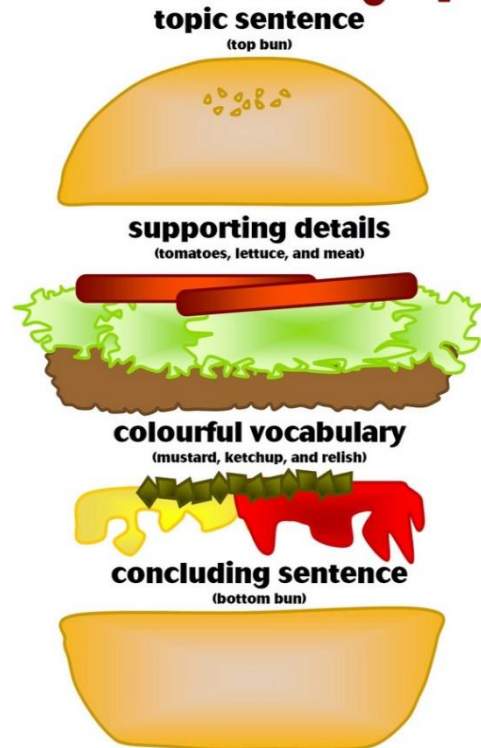
This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Επιλογή δομής παραγράφων

- Ακολουθήστε μια κύρια ιδέα
- Τοποθετήστε την κύρια ιδέα εμφατικά
- Επιλέξτε ένα κατάλληλο μοτίβο ανάπτυξης
- Σύνδεση προτάσεων σε κάθε παράγραφο
- Συνδέστε κάθε παράγραφο με την επόμενη
- Αλλάξτε το μήκος των παραγράφων
- Κινηθείτε μεταξύ γενικότητας και λεπτομέρειας
- Κρατήστε τα πράγματα σε ροή
- Στοίχιση παραγράφων
- Κάντε την καταμέτρηση του πρώτου πεδίου
- Κλείστε με μια δυνατή παράγραφο

## Parts of a Paragraph



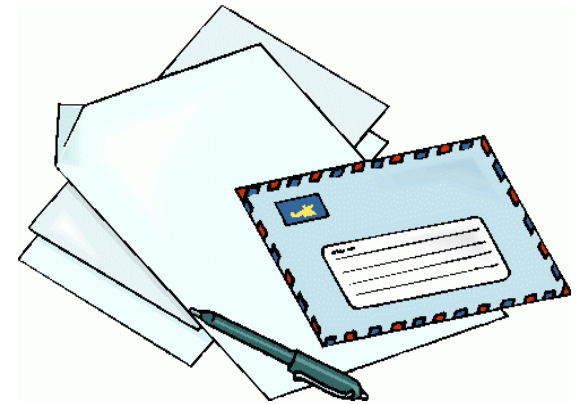
Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Σύνταξη επιστολής για επιχειρήσεις σε ξένη γλώσσα

- Σχέδιο επιστολόχαρτου.
- Χρησιμοποιήστε μια τυποποιημένη μορφή επιστολής για επιχειρήσεις και ένα πρότυπο.
- ‘Στυλ στοίχισης’, το κείμενο ολόκληρης της επιστολής είναι αριστερά.
- μονό διάστημα, εκτός από τα διπλά διαστήματα μεταξύ των παραγράφων.
- περιθώρια (25,4 εκ) σε όλες τις πλευρές του εγγράφου.
- Το Microsoft Word διαθέτει έναν οδηγό για πρόσθετη βοήθεια μορφοποίησης.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein





# Σύνταξη επιστολής για επιχειρήσεις σε ξένη γλώσσα

- **Στοιχεία επικοινωνίας** (Τα στοιχεία επικοινωνίας σας)

Το όνομα

Η διεύθυνση

Η πόλη, το κράτος, Ταχυδρομικός κώδικας

Ο αριθμό του τηλεφώνου

Η ηλεκτρονική διεύθυνση

- **Ημερομηνία**

- **Στοιχεία επικοινωνίας** (Το άτομο ή η εταιρεία στην οποία απευθύνεστε)

Όνομα

Τίτλο

Εταιρία

Διεύθυνση

Πόλη, Κράτος, Ταχυδρομικός κώδικας



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



# Σύνταξη επιστολής για επιχειρήσεις σε ξένη γλώσσα

- Χαιρετισμός
- Dear Mr./Ms. Last Name: (Χρησιμοποιήστε επίσημο χαιρετισμό, όχι μικρό όνομα)
- Σώμα Επιστολής για Επιχειρήσεις
- Κλείσιμο με ευγένεια:
- Respectfully yours, (Με εκτίμηση)
- Υπογραφή:
- Χειρόγραφη υπογραφή (για επιστολή με ταχυδρομείο)
- Δακτυλογραφήστε Υπογραφή



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein





# Μεθοδολογικό εργαλείο

Γράψτε μια επίσημη επιστολή στα αγγλικά

EUPA\_MA89\_M\_01



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

# Ερωτήσεις Επανάληψης/Δραστηριότητες

a) Fill in the following verbs in the present continuous.

3 Match the words to form the best collocations.

play • record • star • work

1 At present, she \_\_\_\_\_ a new album.

2 Robert \_\_\_\_\_ on a new adventure film.

3 In her latest film, Julia \_\_\_\_\_ the part of a jewel thief.

4 He \_\_\_\_\_ in a film with Courtney Fox.

b) Match the words to form the best collocations

1 hit / 2 blockbuster / 3 talented / 4 pleasant / 5 film

A film / B personality / C record / D star / E actor

- Review Question 2
  - Describe the review question



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



- Έχουμε 5 κοινά πρότυπα:
  - Χρονολογικές
  - Αιτίας και Αποτελέσματος
  - Σύγκρισης και Αντιπαράθεσης
  - Πρόβλημα και λύση
  - Χωρικές / Περιγραφικές
- Να επιλέξετε τις σωστές λέξεις:
  - Χρησιμοποιήστε λεξικό
  - Αναφέρετε τα πράγματα με τα ονόματά τους
  - Αποφύγετε τα κλισέ
  - Αποφύγετε την ακατάληπτη γλώσσα
  - Αποφύγετε παρωχημένες, αρχαϊκές ή επινοημένες λέξεις
  - Αποφύγετε αργκό, ιδιωματισμούς και μη τυπικά αγγλικά
  - Αποφύγετε γραμματικούς προσδιορισμούς
  - Αποφύγετε προσβλητική ή σεξιστική γλώσσα
  - Πείτε όχι κάτι περισσότερο από ό, τι εννοείτε
  - Να είστε συγκεκριμένοι
  - Χρησιμοποιήστε λογικούς όρους με ακρίβεια
  - Βάλτε τις Δηλώσεις σε θετική μορφή



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein





# Συγχαρητήρια!

# Ολοκληρώσατε την ενότητα



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

This project has been funded with support from the European Union. This [project] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.